



GARANTIEKARTE /
CARTE DE GARANTIE / SCHEDA DI GARANZIA
ALLES-IN-EINEM-AUTO-REINIGUNGSBÜRSTE/
BROSSE DE NETTOYAGE DE VOITURE TOUT EN UN/
SPAZZOLA PER PULIZIA AUTO TUTTO IN UNO

IT CH

Bitte wenden Sie sich vor dem Einsenden des Geräts telefonisch oder per E-Mail an unseren VERTRIEBSPARTNER.
So können wir Sie bei möglichen Bedienfehlern unterstützen.

Veuillez contacter notre DISTRIBUTEUR par téléphone ou par e-mail avant d'envoyer l'appareil.
Cela nous permet de fournir une assistance en cas d'éventuelles erreurs de l'opérateur.

Contattare il nostro DISTRIBUTORE per telefono o e-mail prima di inviare il dispositivo.
Questo ci consente di fornire assistenza in caso di possibili errori dell'operatore.


10/2024



MODELL / MODÈLE / MODELLO:

CLE099

KUNDENDIENST / SERVICE APRÈS-VENTE /
ASSISTENZA POST-VENDITA

 +44(0)20 8720 6933 (GB) | (IE)

 info@simply-brands.com

PRODUKTCODE / CODE PRODUIT /
CODICE DEL PRODOTTO

835182

VERTRIEBSPARTNER / DISTRIBUTEUR / DISTRIBUTORE

Simply Brands
Unit 10A Chichester Business Park
City Fields Way
Tangmere
West Sussex PO20 2FT
UNITED KINGDOM
www.simply-brands.com

Beschreibung der Störung / Description de la panne / Descrizione del guasto:

Ihre Kontaktdaten / Vos coordonnées / Dettagli relativi all'acquisto: _____

Datum und Ort des Kaufs / Date et lieu de l'achat / Data e luogo di acquisto: _____

Name / Nom / Nome: _____

Adresse / Adresse / Indirizzo: _____

E-Mail / E-Mail / E-mail: _____



Garantiebestimmungen / Conditions de garantie / Condizioni di garanzia

Sehr geehrte/r Kundin/Kunde, Chère Cliente/Cher Client, Gentile cliente,

Die ALDI-Garantie bietet Ihnen umfangreiche Vorteile /

La garantie ALDI vous offre de nombreux avantages / la garanzia ALDI offre numerosi vantaggi: :

Garantiezeitraum:	1 Jahr ab Kaufdatum
Période de garantie:	1 an à partir de la date d'achat
Durata della garanzia:	1 anno dalla data di acquisto.

Kosten / Coûts / Costi: Kostenlose Reparatur/Austausch.
Réparation/échange sans frais. Riparazione/sostituzione gratuita.
Keine Transportkosten / Pas de frais de transport /
Nessun costo di trasporto

Hotline / Hotline / +44(0)20 8720 6933 (GB) | (IE)
Numero verde: Standard-Festnetztarif / Tarif d'un appel local standard à partir d'une ligne fixe /
Tariffa di telefonia fissa locale standard

Bitte wenden Sie sich vor dem Einsenden des Geräts telefonisch oder per E-Mail an unseren VERTRIEBSPARTNER.
So können wir Sie bei möglichen Bedienfehlern unterstützen.

Veillez contacter notre DISTRIBUTEUR par téléphone ou par e-mail avant d'envoyer l'appareil.

Cela nous permet de fournir une assistance en cas d'éventuelles erreurs de l'opérateur.

Contattare il nostro DISTRIBUTORE per telefono o e-mail prima di inviare il dispositivo.

Questo ci consente di fornire assistenza in caso di possibili errori dell'operatore.

Um einen Garantieanspruch geltend zu machen, senden Sie uns bitte /

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez nous faire parvenir / Per presentare un reclamo in garanzia, inviare:

- den fehlerhaften Artikel zusammen mit dem Original-Kaufbeleg und der ausgefüllten Garantiekarte /
L'article défectueux accompagné de la facture d'achat originale et de la carte de garantie dûment remplie /
L'articolo difettoso insieme alla ricevuta di acquisto originale e alla scheda di garanzia compilata
- das Produkt mit allen in der Verpackung enthaltenen Komponenten /
Le produit avec tous les composants inclus dans l'emballage / Il prodotto con tutti i componenti inclusi nella confezione

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Folgendes verursacht werden /

La garantie ne couvre pas les dommages causés par / La garanzia non copre i danni causati da:

- **Unfall oder unvorhergesehene Ereignisse** (z. B. Blitzschlag, Wasser, Brand) /
Accident ou événements imprévus (par ex. foudre, eau, incendie) / **Incidente o eventi imprevisti** (ad es. fulmini, acqua, incendio)
- **Unschlagmäßiger Gebrauch oder Transport / Utilisation ou transport non conforme / Uso o trasporto improprio**
- **Missachtung der Sicherheits- und Wartungsanweisungen / Non-respect des consignes de sécurité et d'entretien / Mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e manutenzione**
- **Sonstige unsachgemäße Behandlung oder Veränderung des Produkts / Autre traitement ou modification inappropriés du produit / Altro trattamento improprio o modifica del prodotto**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, Ihr Produkt auf eigene Kosten reparieren zu lassen.
Sollte die Reparatur bzw. der Kostenvoranschlag nicht kostenlos sein, werden Sie vorab informiert.

Après l'expiration de la période de garantie, vous avez toujours la possibilité de faire réparer votre produit à vos frais.

Au cas où la réparation ou l'estimation des coûts ne serait pas gratuite, vous en serez informé à l'avance.

Dopo la scadenza del periodo di garanzia, l'utente ha ancora la possibilità di far riparare il prodotto a proprie spese.

Qualora la riparazione o la stima dei costi non fossero gratuiti, l'utente ne sarà informato in anticipo.

Diese Garantie berührt Ihre gesetzlichen Rechte nicht. Falls ein Produkt zur Reparatur eingeht, übernehmen weder das Serviceunternehmen noch der Verkäufer die Haftung für Daten oder Einstellungen, die möglicherweise vom Kunden auf dem Produkt gespeichert wurden.

Cette garantie n'affecte pas vos droits légaux. Dans le cas où un produit est reçu pour réparation, ni la société chargée de la réparation ni le vendeur n'assument de responsabilité pour les données ou les paramètres éventuellement stockés sur le produit par le client.

La presente garanzia non pregiudica i diritti legali dell'utente. Nel caso in cui un prodotto venga ricevuto per la riparazione, né l'azienda di assistenza né il venditore si assumono alcuna responsabilità per i dati o le impostazioni eventualmente memorizzati sul prodotto dal cliente.